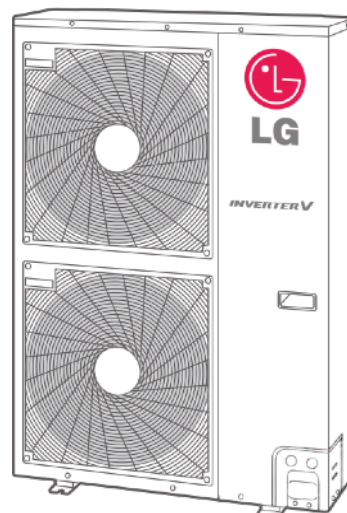


Návod k použití

v. 1.1

Návod je určený pro celou řadu tepelných čerpadel Noumea:

- ▶ Noumea UU18W **6,0 kW** (SVT kód 22541)
- ▶ Noumea UU30W **9,5 kW** (SVT kód 21186)
- ▶ Noumea UU36/37W **12,0 kW** (SVT kód 21187)
- ▶ Noumea UU42/43W **15,0 kW** (SVT kód 21189)
- ▶ Noumea UU48/49W **17,0 kW** (SVT kód 21191)
- ▶ Noumea UU61W **20,0 kW** (SVT kód 22542)
- ▶ Noumea UU70W **24,0 kW** (SVT kód 21193)
- ▶ Noumea UU85W **32,0 kW** (SVT kód 22543)



Noumea

Tepelné čerpadlo (vzduch-voda)



ECOWATT-EU, a.s., IČ 27319261

Provozovna: Májová 1126, Liberec 30, 463 11

www.ecowatt-eu.eu | info@ecowatt-eu.eu

Obsah návodu

‣ Bezpečnostní pokyny	3
‣ Technické parametry	4
‣ Tepelné čerpadlo Noumea	5
‣ Seznámení s regulací RTC	6
‣ TUV ohřev	7
‣ Manuální / Ekvitermní řízení	7
‣ Termostat	9
‣ Expirace testování	9
‣ Bivalence	9
‣ Odmrazování jednotky	10
‣ Aktualizace firmwaru	10
‣ Vzdálený přístup	10
‣ Servisní parametry	10
‣ Poruchové stavy	11
‣ Časté závady	11
‣ Pravidelná servisní kontrola	11
‣ Záruční list vč. podmínek	12
	13

Vyplňte pečlivě tyto údaje !

Datum uvedení do provozu:	
Typ jednotky:	
Délka platnosti záruky:	
Zprovoznění provedl:	

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Aby nedošlo ke zranění uživatele nebo dalších lidí a k poškození majetku, musí být dodržovány následující pokyny.

- Při nesprávném užívání z důvodu nedodržení pokynů dojde ke zranění nebo škodě na majetku. Stupeň závažnosti je rozdělen následujícími označeními.

VAROVÁNÍ

Tento symbol označuje riziko úmrtí nebo vážného zranění.

UPOZORNĚNÍ

Tento symbol označuje riziko zranění nebo škody na majetku.

VAROVÁNÍ

Výrobek vždy uzemněte.

- Hrozí riziko elektrického šoku.

Kvůli elektroinstalaci kontaktujte dealera, prodejce, kvalifikovaného elektrikáře nebo autorizované servisní středisko. Nerozebírejte ani neopravujte výrobek sami.

- Hrozí riziko požáru nebo elektrického šoku.

Používejte jistič nebo pojistku se správnou hodnotou.

- Hrozí riziko požáru nebo elektrického šoku.

Nikdy nemontujte výrobek na vadnou instalační konzoli. Ujistěte se, že se kvalitní místa instalace nebude s časem zhoršovat.

- Může dojít k pádu výrobku.

Nezapomeňte zkontrolovat použité chladiivo. Přečtěte si, prosím, štítek na výrobku.

- Nesprávné chladiivo může zabránit správnému fungování jednotky.

Neumísťujte topení nebo jiná topná zařízení poblíž napájecího kabelu.

- There is risk of fire and electric shock.

Nepoužívejte vadný nebo poddimenzovaný přerušovač obvodu. Používejte jistič nebo pojistku se správnou hodnotou.

- Hrozí riziko požáru nebo elektrického šoku.

Vždy uzemněte výrobek podle schématu zapojení. Nepropojujte zemnicí vedení s plynovými nebo vodovodními trubkami, bleskosvodem nebo telefonním zemnicím vedením.

- Hrozí riziko požáru nebo elektrického šoku.

Neopravujte ani neprodlužujte napájecí kabel. Pokud se na něm vyskytují rýhy, je porušená izolace nebo je kabel zastaralý, musí být vyměněn.

- Hrozí riziko požáru nebo elektrického šoku.

Nikdy nemontujte venkovní jednotku na pohyblivý základ nebo na místo, odkud může spadnout.

- Padající venkovní jednotka může způsobit škodu na majetku nebo zranění, či dokonce úmrtí.

Nepoužívejte poškozený napájecí kabel, zástrčku nebo uvolněnou zásuvku.

- V opačném případě může dojít k elektrickému šoku nebo požáru.

Nedovoňte, aby se voda dostala k elektrickým částem. Namontujte jednotku mimo vodní zdroje.

- Hrozí riziko požáru, selhání výrobku nebo elektrického šoku.

Nepoužívejte sdílený obvod. Tento výrobek vždy zapojte do vyhrazeného obvodu s vlastním přerušovačem.

- V opačném případě může dojít k elektrickému šoku nebo požáru

Panel a kryt řídicí jednotky namontujte pevně.

- Hrozí riziko požáru nebo elektrického šoku kvůli prachu, vodě, apod.

Kvůli instalaci, demontáži nebo přeinstalování vždy kontaktujte zprostředkovatele nebo autorizované servisní středisko.

- Hrozí riziko požáru, elektrického šoku, výbuchu nebo zranění.

Je-li výrobek zasažen vodou (zatopen nebo ponořen), kontaktujte autorizované servisní středisko kvůli opravě před jeho dalším používáním.

- Hrozí riziko požáru nebo elektrického šoku.

Nedotýkejte se, neovládejte nebo neopravujte výrobek mokřými rukama.

- Hrozí riziko elektrického šoku nebo požáru.

Neskladujte, nepoužívejte ani neumísťujte hořlavé plyny ani jiné hořlaviny poblíž výrobku.

- Hrozí riziko požáru.

Venkovní jednotka NOUMEA - technické parametry

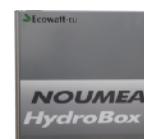
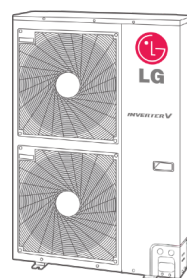
název	Noumea UU18W	Noumea UU30W	Noumea UU36/37W	Noumea UU43W	Noumea UU49W	Noumea UU61W
Tep. výkon A7/W35	6,0	9,5	12,0	15,0	17,5	20,0
Napájení v [V]	230V/50Hz	230V/50Hz	230V / 400V/50Hz	400V/50Hz	400V/50Hz	400V/50Hz
Max. Příkon v [kW]	2,5	3,5	4,1	5,1	6,0	6,9
Hmotnost v [kg]	46	60	81	92	92	92
Rozměry ŠxVxH [mm]	770x540x245	950x834x330	950x1380x330	950x1380x330	950x1380x330	950x1380x330
Chlad. médium	R410A	R410A	R410A	R410A	R410A	R410A
Náplň chladiva [kg]	1,4	2,0	2,8	3,4	3,4	3,4
Kompresor	dvojitý rotační	dvojitý rotační	dvojitý rotační	dvojitý rotační	dvojitý rotační	dvojitý rotační
Kabeláž napájení	CYKY-J 3x2,5	CYKY-J 3x2,5	CYKY-J 3x2,5 / 5x2,5	CYKY-J 5x2,5	CYKY-J 5x2,5	CYKY-J 5x2,5
Kabeláž komunikace	CYKY-J 2x1,0	CYKY-J 2x1,0	CYKY-J 2x1,0	CYKY-J 2x1,0	CYKY-J 2x1,0	CYKY-J 2x1,0

Venkovní jednotka NOUMEA - technické parametry

název	Noumea UU70W	Noumea UU85W
Tep. výkon A7/W35	24 kW	32 kW
Napájení v [V]	400V/50Hz	400V/50Hz
Max. Příkon v [kW]	7,3	8,4
Hmotnost v [kg]	110	116
Rozměry ŠxVxH [mm]	950x1380x330	1090x1625x380
Chlad. médium	R410A	R410A
Náplň chladiva [kg]	5,2	5,5
Kompresor	dvojitý rotační	dvojitý rotační
Kabeláž napájení	CYKY-J 5x2,5	CYKY-J 5x4,0
Kab. komunikace	CYKY-J 2x1,0	CYKY-J 2x1,0

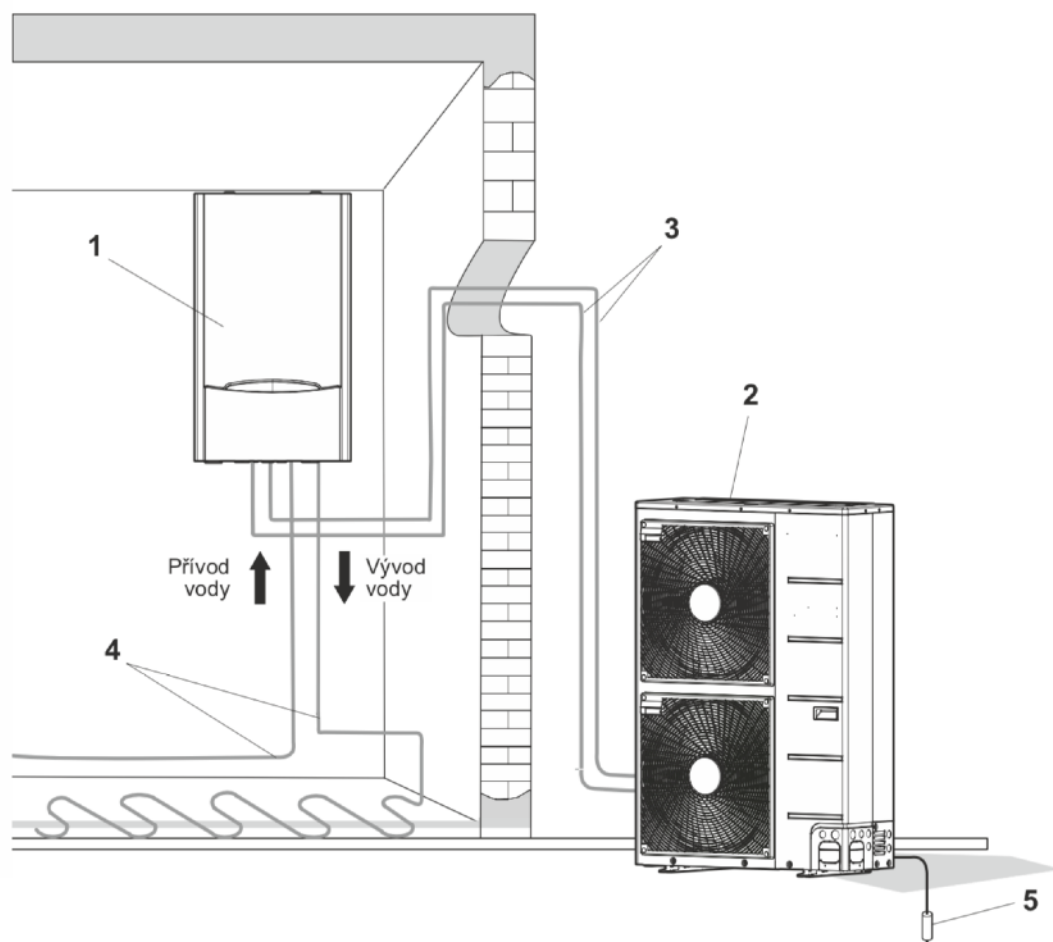
Vnitřní jednotka HydroBox NOUMEA - technické parametry

název	Noumea HydroBox I	Noumea HydroBox II
Rozměry ŠxVxH [mm]	630x600x240	630x600x240
Napájení v [V]	400V/50Hz	400V/50Hz
Hmotnost v [kg]	36	36
Dop. kabeláž	CYKY-J 5x4,0	CYKY-J 5x4,0
Příkon v [kW]	0,1	0,1
Připojení chladivo	15,88 / 9,52	15,88 / 9,52
Připojení voda	1"	1"
Pro výkon do [kW]	14	17
Ob. úsporné čerpadlo	1-6	1-8



Tepelné čerpadlo Noumea

Skládá se ze dvou částí vnitřní a venkovní. Venkovní část obsahuje jednotku umístěnou ve venkovním prostředí postavenou např. na betonovém základu nebo na konzoly. Vnitřní jednotka neboli HydroBox je umístěn ve vnitřním prostředí, který se následně napojuje na otopnou soustavu. Obě jednotky se propojují pomocí chladivového potrubí a elektrických kabelů.



1. Vnitřní jednotka (HydroBox Noumea)
2. Venkovní jednotka
3. Chladivové potrubí a propojovací kabeláž
4. Teplovodní potrubí (otopná soustava)
5. Zemnicí kabel pro uzemnění venkovní jednotky k zabránění úrazu elektrickým proudem

Upozornění

Zprovoznění provádí vždy servisní technik s prověřením společnosti Ecowatt-EU, a.s. Proto si vždy zkontrolujte oprávnění zprovozňující osoby, aby nedošlo k porušení záruční doby či poškození zařízení.

V případě nejasnosti napište na info@ecowatt-eu.eu.

Seznámení s regulací RTC

Tepelné čerpadlo Noumea se ovládá pomocí webové stránky. Stránka je plně responsivní pro jakékoliv zařízení (tablet, smartphone, PC nebo notebook) a lze ovládat z místní sítě nebo i vzdáleně přes internet. Spouští se pomocí běžného webového prohlížeče Opera, Safari, Firefox, Chrome a další.

20:50:50
31. 1. 2018

Komunikace jednotky: Aktivní

Stav jednotky: Běží

Režim provozu: Manuální vytápění

Odmrazování: Neaktivní

Bivalence: Neaktivní

Ekvitermní řízení: Zakázáno

Teplota venkovní: 5,7 °C

Teplota topná: 45,7 °C

Manuální požadavek: - 46,0 °C +

desktopové zobrazení (stolní PC)

20:52:57
31. 1. 2018

Komunikace jednotky: Aktivní

Stav jednotky: Běží

Režim provozu: Manuální vytápění

Odmrazování: Neaktivní

mobilní zobrazení

Na úvodní stránce se vždy zobrazují základní údaje o stavech jednotky, teplotách a další stavy. Hodnoty se automaticky obnovují bez nutnosti ručně obnovovat stránku.

Doporučujeme otevírat webovou stránku v anonymním okně, nebo v okně se zakázaným ukládáním cache, aby nedocházelo k chybnému zobrazení údajů.

Vysvětlení pojmů na úvodní stránce:

Komunikace jednotky - informativní údaj o dostupnosti komunikace mezi venkovní a vnitřní jednotkou

Stav jednotky - informativní stav, zda jednotka **"Běží"**, **"Neběží"** nebo **"Dobíhá"**

Režim provozu - údaj o režimu vytápění **"Manuální vytápění"**, **"Ekvitermní řízení"**, **"Minimální výkon"**

Odmražování - inf. stav o odmražování venkovní jednotky **"Aktivní"**, **"Neaktivní"**

Bivalence - informativní zobrazení sepnutí bivalentního zdroje, k sepnutí dochází dle určitých podmínek

Ekvitermní řízení - povolení či zakázání ekvitermního řízení, je-li zakázáno, znamená to, že je povolen pouze manuální požadavek na vytápění, tedy konstantní požadovaná teplota vč. odchylky

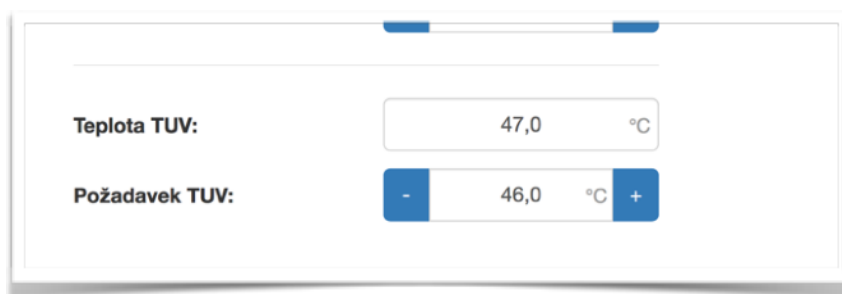
Venkovní teplota - naměřená venkovní teplota, není-li dostupná teplota, dojde k zakázání ekvitermního řízení a funkce termostatu

Teplota topná / Zpětná - naměřená výstupní teplota dle které regulace reguluje požadovanou teplotu

TUV (ohřev teplé užitkové vody):

Součástí této regulace je možnost ohřevu teplé vody, který se nejčastěji ovládá pomocí přepínacího ventilu. Přepínací ventil poháněný servomotorem (230 V) určuje, zda se ohřívá zásobník teplé vody, nebo otopná soustava dle požadované teploty včetně nastavených odchylek.

Je-li tato funkce dostupná, zobrazí se dole na úvodní stránce tyto dva parametry:



The screenshot shows a control panel with two parameters for TUV (hot water heating):

- Teplota TUV:** A text input field containing the value "47,0" followed by a "°C" symbol.
- Požadavek TUV:** A control element consisting of a blue minus sign button, a text input field containing "46,0" followed by "°C", and a blue plus sign button.

Teplota TUV - naměřená teplota teplé vody v bojleru či ohříváči TUV

Požadavek TUV - požadovaná teplota v rozsahu od 20,0 °C až do 55,0 °C včetně odchylky s minimálním krokem 0,5 °C.

Při ohřevu TUV a nedostatečném výkonu TČ může nastat situace, kdy regulace vyhodnotí stav pro sepnutí bivalence pro dohřev TUV a vzhledem k tomu, že ohřev TUV má vždy přednost před ohřevem vytápění, se tímto urychlí proces ohřevu TUV a může mnohem dříve přepnout do režimu ohřevu vytápění.

Ohřev vytápění (Manuální / Ekvitermní řízení)

Ohřev vytápění lze řídit dvěma možnostmi - buď manuálním požadavkem, nebo je-li dostupná venkovní teplota, ekvitermním řízením.

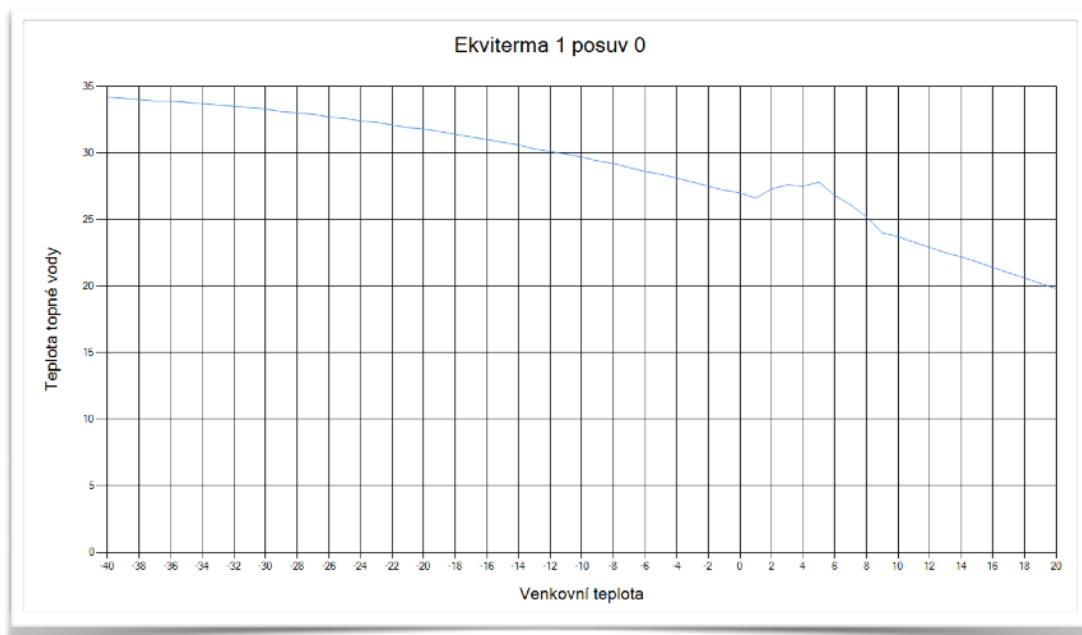
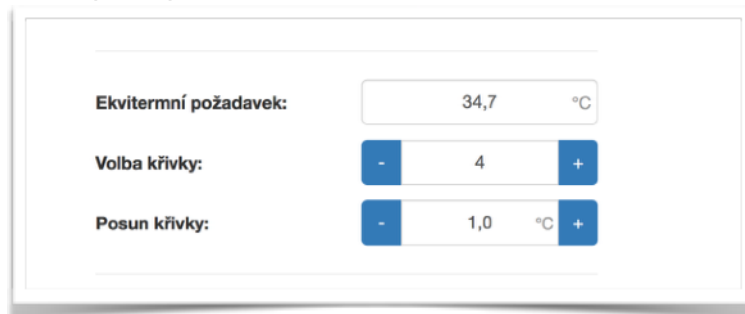


Tímto přepínačem se nastavuje způsob řízení vytápění.

Manuální vytápění tedy konstantní požadovaná teplota je nastavitelná v rozsahu 20 °C až 55 °C vč. nastavitelné odchylky.



Ekvitermní řízení je funkce, která především zvyšuje efektivní provoz TČ díky proměnlivé požadované teplotě. Požadovaná teplota se vypočítává na základě venkovní teploty, je-li venkovní teplota nižší, bude požadovaná teplota vyšší. K tomu slouží takzvané ekvitermní křivky, které jsou názorně zobrazeny v grafu závislosti venkovní teploty na teplotě požadované.



Ekvitermní požadavek - vypočítaná požadovaná ekvitermní teplota dle nastavené křivky a posunu dle aktuální venkovní teploty.

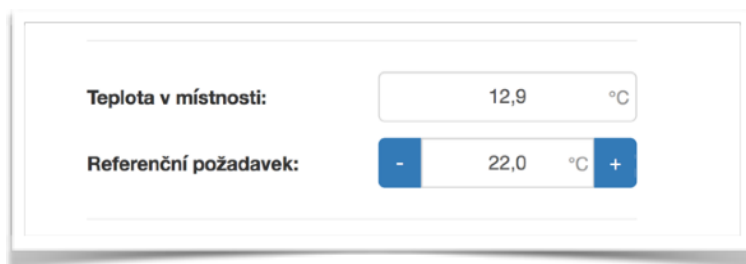
Volba křivky - zde se zvolí vhodná křivka tak, aby pokrývala ztrátu vytápěného objektu. Čím nižší, tím levnější provoz.

Posun křivky - slouží k jemnému posunu ekvitermní křivky

“DOPORUČENÍ - pro dosažení co nejefektivnějšího provozu tepelného čerpadla, tedy nákladů za provoz je potřeba udržovat požadovanou teplotu co nejnižší!”

Teplota v místnosti (termostat)

Je-li připojeno prostorové teplotní čidlo pro snímání referenční teploty a je-li povoleno Ekvitermní řízení, je dostupná funkce “Referenční požadavek” nastavitelný v rozsahu 15,0 °C až 35,0 °C s minimálním krokem 0,5 °C. Tato nastavená teplota slouží k redukci ekvitermní teplota tím dochází k takzvanému omezení, neboli snížení aktuální požadované teploty. Účelem této funkce je zabránit přetápění je-li v prostoru vyšší tepelný zisk než je požadován.



The screenshot shows a digital thermostat interface. It features two rows of controls. The first row is labeled 'Teplota v místnosti:' (Room temperature) and has a digital display showing '12,9 °C'. The second row is labeled 'Referenční požadavek:' (Reference demand) and has a digital display showing '22,0 °C' with blue minus and plus buttons on either side for adjustment.

Expirace testování

Po uvedení jednotky do provozu naběhne jednotka do takzvaného testovacího období. Tato doba je čas, po který je jednotka v provozu. Po expiraci tohoto času dojde k omezení na minimální výkon TČ, tedy nastaví se požadovaná teplota vytápění a ohřevu TUV na 20 °C a nelze změnit do doby odblokování. Účelem této doby je především zamezit nezaplacení instalace TČ, není-li sjednáno jinak. V minimálním výkonu je hlídán případný zámraz potrubí. Odblokování testovacího režimu provádí Váš prodejce.



The screenshot shows a digital thermostat interface. It features two rows of controls. The first row is labeled 'Expirace testování:' (Test expiration) and has a digital display showing '34 d 17 h 12 m'. The second row is labeled 'PIN:' and has six empty square boxes for entering a PIN code.

Bivalence

Bivalentní zdroj je určen vždy pro dohřev v případě nedostatečného výkonu TČ a zejména pro proces odtávání jednotky, aby nedošlo k ochlazení otopné soustavy. Bivalence může být buď společná pro dohřev vytápění i TUV, nebo oddělená. Jejich stavy jsou zobrazovány na úvodní stránce. Pro jejich sepnutí musí dojít k určitým podmínkám, např. aktivní odtávání, nedostatečný výkon nebo vyhodnocená porucha a musí dojít k dohřevu bivalentním zdrojem.

Odmražování (odtávání namrzlého výparníku)

Běžný jev venkovní jednotky je, že při určitých venkovních teplotách dochází během provozu TČ k namražení výparníku. Důvodem je vzdušná vlhkost nasávaného vzduchu na zadní straně venkovní jednotky. Proto musí jednotka takzvaně odmrazit usazený led a sníh. Tento proces se nazývá odtávání nebo také odmražování, a dochází pro něj k proudění teplého chladiva do výparníku bez točících se vrtulí. Z jednotky odteče velké množství kondenzátu a během tohoto procesu se může objevit stoupající mlha přímo z jednotky. Proces trvá vždy několik minut (cca 3-5), a poté jednotka přejde do běžného režimu dle nastavení.

Aktualizace firmware (upgrade)

Je-li regulace připojena k internetu dochází k upgradu automaticky, proces trvá cca 5 minut, následně dojde k restartu regulace a poté přejde do běžného provozu dle předchozího nastavení.

Vzdálený přístup

Výhodou této regulace je možnost zřízení vzdáleného přístupu přes internet. Umožňuje odkudkoliv prostřednictvím internetu spustit webovou aplikaci RTC regulace výše popsanou. Požádejte svého prodejce o zřízení přístupu, tato služba může být zpoplatněna.

Servisní parametry

Pod heslem jsou skryté všechny ostatní parametry, které nastavuje pouze servisní technik při zprovoznění. Případně, je-li k dispozici internet, může provést servisní technik úpravu vzdáleně.

Poruchové stavy

Veškeré poruchy se zobrazují na samostatném řádku na úvodní stránce. U každé poruchy je číslo poruchy a krátký popis.

Některé poruchy mohou ovlivnit správný chod TČ a některé jen zamezí dostupnost některých funkcí.

Poruchy omezující funkčnost:

- Výpadkem čidla TUV se odstaví funkce ohřevu TUV.
- Výpadkem prostorového referenčního čidla se odstaví funkce termostatu.
- Výpadkem venkovního čidla se odstaví funkce Ekvitermní řízení a regulace přejde do režimu Manuální vytápění s přednastavenou teplotou 35 °C.
- Výpadkem jednoho z čidel "Teplota topná" nebo "Teplota zpětná" dojde k přepnutí referenční teploty u funkce na druhou dostupnou. V případně výpadku obou čidel dojde k odstavení provozu TČ.
- Výpadkem komunikace s jednotkou dojde k sepnutí bivalentního zdroje dle aktuálně požadované teploty a nahlásí se porucha E54.

Časté závady

- porucha E51 - přetížení, špatně nastavený typ jednotky
- porucha E54 - porucha komunikace => zkontrolujte připojení komunikace
- nefunkční ekvitermní řízení => není připojeno venkovní čidlo

Pravidelné servisní kontroly

Výrobce doporučuje plně dodržovat roční pravidelné kontroly celého zařízení, aby se předešlo jeho případnému poškození (nedostatek chladiva) a prodloužila životnost.

V záručním listě je zprovozňujícím technikem označen datum uvedení do provozu, a po roce by mělo dojít k servisní kontrole.

- Kontrola těsnosti potrubí zejména chladivových cest => opticky a detektorem úniku chladiva
- Kontrola vysokého a nízkého tlaku v plném zatížení kompresoru
- Kontrola mechanického poškození výparníku jednotky
- Kontrola utažení všech přípojovacích kabelů (napájení, komunikace a uzemnění)
- Kontrola řídicích desek, nejsou-li viditelně poškozené
- Kontrola napětí na svorkách venkovní jednotky, není-li odchylka v naměřeném napětí mezi jednotlivými fázemi

	Datum kontroly	Záruční / pozáruční servis nehodící se přeškrtně	Rozsah opravy a prací typ materiálů a množství	Podpis a razítko technika jméno hůlkový písmem
1. ROK	____.____ 20____	Záruční / pozáruční		
2. ROK	____.____ 20____	Záruční / pozáruční		
3. ROK	____.____ 20____	Záruční / pozáruční		
4. ROK	____.____ 20____	Záruční / pozáruční		
5. ROK	____.____ 20____	Záruční / pozáruční		
6. ROK	____.____ 20____			
7. ROK	____.____ 20____			
8. ROK	____.____ 20____			
9. ROK	____.____ 20____			
10. ROK	____.____ 20____			

Záruční list

Podmínky záruční doby

Na Vámi zakoupené zařízení v maloobchodní síti za podmínky dodržení způsobu užívání výrobku popsaném v návodu k obsluze se poskytuje záruka v délce 60 měsíců podmíněně pravidelnou roční kontrolou.

Záruční doba počíná běžet od data uvedení do provozu. Při uvedení zařízení do provozu Vám oprávněná osoba potvrdí záruční list.

Nárok na záruku je možné uplatnit po předložení správně a úplně vyplněného záručního listu a originál dokladu o zakoupení výrobku.

Záruční doba se prodlužuje o dobu, kdy jste uplatnil nárok na záruční opravu u prodejce nebo u pověřené osoby až do dne určeného k převzetí opraveného výrobku.

Záznam o opravě musí být zapsán do záručního listu.

Při neuznání záruční opravy z důvodů porušení záručních podmínek je oprávněná osoba (servisní technik) oprávněna požadovat náhradu za dopravu a práci (účtuje se doprava + hodinová práce servisního technika dle platného ceníku).

Informace pro zákazníky

Společnost Ecowatt-EU, a.s. poskytuje koncovému spotřebiteli záruku za jakost výrobku. Záruka se vztahuje na vady zakoupeného výrobku, které se projeví v záruční době. Podmínky pro uznání práv z titulu záruky je provedení instalace výrobku pověřenou osobou u výrobků, které svou povahou takovou instalaci vyžadují. Před prvním použitím výrobku si pečlivě přečtěte jeho návod k obsluze a důsledně se jím řiďte.

Záruka se nevztahuje na:

- poškození způsobená ohněm, vodou, statickou elektřinou, přepětím v elektrorozvodné skříni, opotřebením a mechanickým poškozením, nesprávnou manipulací s výrobkem
- použití výrobku k jinému účelu než k jakému je určen a který je popsán v příložném návodu k použití
- znečištění snímačů přístroje a jejich čištění
- čištění a provádění pravidelné údržby
- poškozením způsobená při neodborné instalaci, úpravě, modifikaci nebo používáním nesprávným způsobem neslučitelným s návodem k použití, technickými normami či bezpečnostními předpisy platnými v České republice

Typ jednotky:	Datum uvedení do provozu:	Razítko a podpis:
Výrobní číslo jednotky:		

